

Rakfa ar peesuhitichanu
par pakti:

par gadu 1 rub. 60 kap.
" pufgadu 85 "

Rakfa beš peesuhitichanaš
Riġā:

par gadu 1 rub. — kap.
" pufgadu 55 "
" 3 mehnefchi 30 "

Mahj. w. teel isdohts fest-
deenahm no p. 10 fahfoht.

Mahjas weesis.

Ernst Plates, Mahjas weesa ihpaschneeks un apgahdatajš.

Mahjas weests isnahł ween reis pa nedeku.

Rakfa
par fludinafchā:
par weenas fleijas smaltu
rakfu (Betii)- rindu, jeb
to weetu, to tahda rinda
eenem, rakfa 10 kap.

Kedafija un ekspedizija
Riġā,

Ernst Plates bilfchu- un
grahmatu- drulatawā pee
Pehtera basnizas.

N^o. 46.

Seftdeenā 18. Nowember.

1878.

Kahditajs

Jannalabs siinas. Telegrafa siinas.

Celfchsemeš siinas. No Riġas: nedarbi, kraupfchana. No Waiſchtal-
nes: ugunš-grehts. No Leelwahredes: nelaimigs atgadijums. No Schkepinn
muischas: fleplawiba un fleplawu fakerschana. No Walles: nelaimigs at-
gadijums. No Odesas: diwlahuttiga lauliba. No Poltawas: welna tauft.
No Maſtawas: breefmiga lohpu febrga. No Marinopoles: fohds firgu ſag-
lim. No Pawlowskas: wilku daušums. No Helſingforfes: fadegufchi beheni.
No Riſchawas: balmiza apſagta. No Kalugas: preeſchlaſiſchanas pahř tizibu.
Kara-siinas. Grafa Schwalowa zelofchana. No Genes.
Wehl kahds wahřds draugeem. Lehburgas un Turaidas basnizas u. t. p.
Peelikumā: Ru-Ulmas ipohſiſchana. Graudi un ſeedi

Saunafahš siinas.

No Riġas. Drefchais fapeeru batalons, preeſch kura ſa-
nemſchanas tila un wehl teel nanda laſita, tai 23ſchā No-
wemberi Riġā pahřnahłſchoht.

— Scho ſwehtdeenu Latweeſchu teateris ſwineschoht ſa-
wus 10. gadu ſwehtkus ar ſwehtku uwertiri un teatera iſrah-
diſchānu.

No Nehwales teel ſinohts pahř ſchahdu breeſmitgu nelai-
mes atgadijumu: Tai 3ſchā Nowemberi wakarā nokrita no
wagonu rindas beidsama wagona, kas no Nehwales uſ Peter-
burgu brauja, konduktors 1½ werstes no Scharlotas mui-
ſchās. Wagonu rinda ne-apſtahjabs, bet lihds tur nonahja,
laida ſiru ſtanzijas preeſchneekam. Dohmaja, ka konduktors
eerebis buhſchoht no wagona krišdams par deſſezeta dambi
pahřwehleeš. Stanzijas preeſchneeks nelika tuhlił pehž kon-
duktora melleht, bet aiſlaida wehl diwus brauzeenus un tad
til gahja melleht un ſo atrada: breeſmigi fabrauktu zilweku!
Lailam konduktors krišdams bija uſ ſleedehm uſkritis un ne-
ſpehjis pajelteeš, tā ſa nahřdamas wagonu rindas wīnu ſa-
braukufchās.

No Witnas. Diwi ſchihdu kuptſchi tā ari diwi muischas-
ihpaschneeki tikufchi ſanemti zeeti, tapehž ſa wiltu papihra-
naudu taiſijufchi. Wini tila kahdā Witnas weefniġā ſakerti,
kur wini preeſch 4 deenahm no Miņſkas bija atbraukufchi.
Jaw Miņſkā polizeja wīnus bija eewehrojufe un wineem no
tureenas bija kahds polizejas deenafneeks uſ Witnu lihds at-
braugis. Iſdewahš no wineem eemainišt kahdus wiltus deſ-
mit-rublu gabalus un tā tad putniri bija ſakerti. Iſmelle-
joht pee wineem wehl atrada 24 wiltus deſmitrublu gabalus.
Tahlala iſmelleſchana ſchini leetā jaw ſahkta.

No Jaunjelgawas. Reki kahdā gadā mums biġis tahds
ſilts rudens tā ſchini gadā, kas ari manams pee augeem

(ſohleem un pukehm). Tā par peemehru mums peenahkufe
ſina iſ Jaunjelgawas, ſa tur ap Mahřtineem neween dahřſu
pukes, bet ari lauku pukes ſmuli ſeedejuſchās. Rudſu pukes
ſeedoht, it tā pa wafaras laiku. Mums paſcheem gadijabs
diwus wainagus (krohnus) redſeht, kas iſ ſchini rudeni ſeede-
damahm pukehm pihti. Zafala, ſa wafarā pukes newar
brangaki uſſeedeht.

No Maſtawas. Tur tiſſchoht polizijas deenafneeku ſkait-
lis ſtibri pawairohts, un ar rewolwereem iſrihkohts, tapehž ſa
flepenas fabeedribas ſawās rihloſchānās iſplahtoteš.

No Piſas pilsſehtas teel ſinohts, ſa tur biġufe leela iſ-
rihloſchana teatri Italijas lehnina iſglaħbſchānai par gohdu.
Studenti, ſrahđneeki un laudis dewahš ar karohgeem, lah-
pahm un muſiki pee gubernatora dſihwolka un tur ſauja:
„Lai dſihwo lehniaſch, lai dſihwo lehnineene! Pohſis flep-
lawahm, pohſis ſozialifteem!“ Gubernators iſnahza uſ bal-
lona un ar firſnigeem wahrdeem uſrumaja ſapulzejuſchohš.
Tē uſ reis tauſchu pulkā pahřſprahga bumba. Kahds buh-
ſchigs ſtudentš, wahrđā Bagani, un diwi ſaldati ſakehra no-
ſeedſneeku, kas humbu bija tauſchu pulkā eemetis. Noſeedſ-
neeks un wina beedris, kas peeder pee ſozialistu partijas,
buhu no laudim tā ſakoht ſaploſhiti, ja polizeja noſeedſnee-
kus nebuhtu fargafchānā nehmuſe. Par laimi bumba ſprahg-
dama naw leeku nelaimi nodarijuſi, tilai diwus zilwekus weegli
eewainojufe.

No Makedonijas. Rā kahda Angtu awiſe ſino, tad Ma-
kedonija kahdam Bulgaru zeemam Kresnizai Turku ſaldati
uſbrukufchi un wifus zeema eedſihwotajus (pawifam 320
diwehſeles) nokahwuſchi, tilai 4 wihri, trihš ſeewas un 2
beheni paſpehja iſmuft. Leelas bailes wifu apgabalu ſa-
grahbuſchās.

Telegrafa siinas.

No Londones tai 16. Nowemberi. Rā „Standard“ iſ Ru-
rumas zeetohłſniſcha ſino, tad tai 15tā Nowemberi Roberta
kara-pulki zauri gahjuſchi zaur Durwajaili un aiſdewuſchees
uſ Kurumas eeleiju.

Tai 23ſchā Nowemberi tiſſchoht parlamente ſafaukta.
No Romas tai 16. Nowemberi. Wairak weetās Italija
ir zilweki nonahweli, bet naw ſinams, waj politikas eemeſta
deht jeb waj iſ atreebſchānahš.

Gefchmes finas.

Nedarbi. Breefch ne-ilga laika jaw finojam, ka pee loh-schu wilkchanas daschi Rigas jauneki naw teizami uswedufchees; tagad fchejeenas Bahzu awises lasam finas, ka daschi nedarbi nodariti, las no mahziteem un isglichtoteem jaunekteem nebija gaidami. Minetahs awises fino ta: Pa lohsefchanas laifu, las tai 1ma Nowemberi gildes nama notika (lauzineeki lohsefchanu notureja Latweefchu beedribas nama), kahdi 50 jauneki, gan pee lohsefchanas peederedami gan tahdi, las bija lihdsä nahkufchi, bija fabedrojuschees un tad dewahs daschadös wihnuschös, gan paschä Rigä, gan Uhr-Rigä, un turp eedami daschadas nehahrtibas isdarija: dahmas tika aiskahrtas, lohgi un laterni tika eestiti, durwis, benki un schohgi fadausiti. Ar fcheem nedarbeem nepeetika pahrgalweem, wini wehl eebruka daschäs maies pahredohtawäs un wihauschös un tur panehna ehdamas leetas, dshreenus, glahses u. t. pr., pretojahs teem tur buhdameem polizejas deenastneekem un waktneekem un beidsiht wehl eegahja kahdä pulksteru bohde, kur wini bohdes lohgu fadausija un trihs labatas (leschas) pulksterus un weenu kehdi panehna. Polizeja bija pehz tam fcho nemeerneeku wadoni, kahdu meefneeku P. B. lihds ar wina desmit beedreem issinajufe un zeeti fanehmuse, kuzi ismellefchanä pa datai neleedsahs, ka pee mineteem nedarbeem peedalijufchees. Pehz waijadfigas ismellefchanas wainige tika nodohiti kriminalteefai un laikam fohds buhs kahds, las turpmakeem lohshes wilzejeem buhs par peelohdinafchanu.

Krahpschana. Scho wafaru N. lungs dabuja wehstuli, kura kahda winam pasihstama dahma wina luhdsä, lai schai aisdohdohit 15 lihds 25 rubku. N. lungs nehahdu buhschanu negribedams tamdeht fazelt, eedewa wehstules atnefejäm luhgto naudas sumu. Pehz ne-ilga laika atnahja atkal wehstule ar tahdu paschu luhgchanu, ta ka beidsiht N. lungs to darija polizejai finamu. Polizejai ari isdewahs wehstules fuhtitaju rohla dabuht. Wehstules tika peesuhittas zaur eksprefi. Kad nu atkal wehstule tika atnesta, tad polizeja gahja eksprefam lihdsä un us tahdu wihfi dabuja krahpneezi rohla. Bija kahda ne wifai laba flawä stahwedama dahma, las us tahdu wihfi wiltigas wehstules rakstidama, raudsija pee naudas tikt. Tagad krahpneeze fehd zeetumä.

No Baischkalnes. No tureenäs mums peenahkufe fina, ka Stules fainneekam linus mihstohit nodegufe rija. Peefma bija is lampas isfchahwufehs un ta tad spalus aisdedsinajufe, zaur lo wifa rija ar uguni aigahja. Nereti noteekahs, ka linus mihstohit rijas nodeg, tapehz gan nebuhtu neweeta, kad semlohpjus atgahdinajam, lai linus mihstohit ar uguni prahitigi apheetahs. Masa ne-usmaniba te war padariht leelu leelo nelaimi.

No Peelwahrdes pufes mums peenahjis finojuems pahrschahdu breefmigu atgadijumu: Tani 7ta Nowemberi wafarä ap pulksten pufastoneem tika dselszeta 52tra wersie kahds zilweks, wahrdä M., no nahkdamas machines un wagonu-rindas fabraukts. Breefmigi bija lo flakitees, wina fabrauktas meefas un wirs dselszeta iskafitahs fmadjenes redsoht. — Schis breefmigs notikumums no jauna atgahdina, ka nebuhs us dselszeta eet jeb kawetees, ihpaschi wehl tahdeem, las cereibufchi. Jaw deefgan zeeti ir waldifchana aistleegufe, ka nebuhs pa dselszeta staigahit, bet deemschehl wehl rohnahs zilweku, las fcho pawehli pahrelahpi un neklaufa us waktneeka pamah-

zifchanu un ta tad tihfchä prahta, par fawu dshwibu nebehdadami, staiga pa dselszeta.

J. Lihz.

No Bentzpils. Wina reisu pasneedsam kahdu finu, kuru is „Gold. Anz.“ isnehmam, ka baptistu starpä wina basniza bijufe kaufchanahs; tagad waram sinoht, ka ta leeta zitadi bijufe, prohti ta: kahds is baptistu draudses isflehgts lohzeelis gribejis ar waru baptistu basniza (luhgchanas nama) eelauftees, un tad winfch ar labu negribeja atlahptees, tad waijadseja pee stingrakeem lihdselkeem kertees. Swefchineeki to redsedami dohmaja, ka noteekahs kaufchanahs, un us kahdu wihfi augfcham mineta fina awises nahkufe.

No Schlepiau muischas (Baufkas aprinki) „Mit. Btg.“ pasneeds schahdu finojuemu:

Tai nakti no 5ta us 6to Nowemberi Schlepiau muischä sagti raudsija eelauftees, bet zaur waktneeku usmanibu un zitu kauschu peenahkufchanu wini tika isbeedeti un aisdihiti. Dhtra rihta (prohti pirmdeenä) ebrauza Schlepiau muischas kroggä diwi zilweki, us kureem newareja labas dohmas tureht, un tad fchee fawus ratus bija stedel eebraukufchi un fawus diwi singus aplohpufchi, tad wini eegahja kroggä un fahla tur dseri. Krohdsineekam, kam fchee diwi zilweki jaw paschä eefahamä bija par blehscheem islikufchees, schihs dohmas wehl tika apstiprinatas zaur fcho zekineeku fawadu istureschanohs un fepenu farunafchanu; krogdsineeks tapehz nosuhitija finu us Schlepiau muischas polizeju, ka kroggä atrohnahs diwi zilweki, las winam par blehscheem isleekotees, tamdeht lai waijadfigo isdaroht, ka waretu tohs diwus zeeti fanemt. Kad pehz ilgata laika neweens no muischas polizejas ne-atnahja, tad krogdsineeks jahfchus aisuhtija finu us Bauflas pilsteesu.

Zekineeki pa to laiku bija dshruschi un kad jaw tumfchs fahla mestees, tad wini kaisijahs us aibraukfchanu. Krohdsineeks wineem fazija, ka wini newarohit ahtraki aibraukt, pirmes muischas polizeja, kuzi winfch finu laidis, nebuhschoht atnahkufe, tapehz lai wini meerigi paleekoht un tif tad warefchoht aibraukt, tad polizeja wina pafes buhs par riktigahm aifinufi. To dsirdejufchi abi swefchineeki palika lohti dufmigi, fazehla leelu trohfsni un fahla draudeht, ka wini katru no beigfchoht, las wineem nekaufoht aibraukt. Te krogdsineeks pamanija weena swefchneeka labatä rewolweri, kuru winam isdewahs is labatas israut, un tad raudsija ar krogga kauschu palihgu swefchineekus attureht atpakat; bet fchee iswilka garus nahkus (dunfchus) un usbruka teem zilwekeem, las kroggä bija, un eewainoja peezus zilwekus, kuru starpä weens wihrs tika stipri eewainohs, tam gandrihs wifs wehdars pahrschekts. Us tahdu wihfi wini ismuka. Ap to paschu laiku atnahja Bauflas pilskungs ar kahdeem saldateem un pehz kahda britina dabuja sinahit, ka tuwejä meschinä kahdi zilweki pamaniti. Pilskungs ar faweem saldateem un ar ziteem krogga laudim, las wehl nebija eewainoti, aisdewahs us meschinu, apstahja to un eefahka ta fakohit klaperakti, lai blehschus waretu fakert. Kad meschina widum tuwojahs, tad diwi wihri islehza un gribeja aismukt. Saldati wineem stahjahs preti un tee ziti krogga laudis tohs pasina, ka tee efohit tee blehschi. Weens no wineem tureja pistoli rohla un uskrita weenam saldatam, bet tas nelikahs fabaiditees, bet turpreti us pilskunga pawehli ar bajoneti blehdim duhra, ta ka tas gar semi pakrita. Wina beedrim, kuzam saldati ari usbruka ar bajonetehm (pikkeem), isdewahs ismukt, pee kam us wina tika schauts, bet pa tumfu newareja labi mehrkehht. Kamehr laudis wehl nodarbojahs,

ewainoto blehdi aiswest, të dabuja sinagt, ka tuwejä frohgä kahds eewainohts zilweks eenahjis nakt-mahju luhgdamees. Pilskungë tuhlt uf tureenu aisdewahs un atrada ohtru blehdi, kas no schahweena un bajonetes duhreneem bija eewainohts.

Abi blehschi, no kuzem weens, ar wahrdu Berki, no eewainofchanas jaw nomira, ohtris ar wahrdu Reichmans, eewainohts tifa uf Bauflu aiswests, — abi wini daschadu noseegumu deht tifa melleti. Schee abi blehschi esohht tee paschi, kas preeksch kahdahm nedelahm to Grizmani Bludschas frohgä noduhra, par to sawä laika „Mahjas weesi“ sinojam.

— Pee tahs nupat pehz „Mit. Ztg.“ pasneegtahs sinas pahf noseedsneeku fakerschanu Schlepianu muischas frohgä waran pehz „B. S.“ wehl kahdus wahrdu peelikt. Tai 6tä Nowemberi Bauflas pilskungë v. Bollsching zaur diwi jachtneekem dabuja sinu, ka Bornmindes (Schlepianu muischas) Leijas frohgä pasihstamee laupitaji un fleplawas Beesais („Mit. Ztg.“ wina nosauz par „Berki“) un Reichmanis kahdus 3 zilwekus esohht eewainojufchi un wehl zitüs nedarbus darohht. Us pehdahm pilskungë usajzinaja majohru Djalonowu, lai tas panem kahdus 8 apbrunotus saldatus un brauz winam lihds uf breefmu weetu. Jaw pehz ihfa brihscha pilskungë, majorë, afefors barons Drachensels, 8 saldati un ministerialis 2 pasta-ratös eefehdufchees, aibrauja, wiji kreetni apbrunojufchees. Wineem pakaf steidsahs dalteris. Leijas-frohgä abraufufchi wini atrada leelu pulku kauschu, pa datai ar, pa datai bes eerohtscheem, un 4 eewainotus zilwekus: Sadeiku fainneekam bija wehders usgreesis, frohdsineeks, Latscha fainneeks un kahds alminu-kalis Fihlups bija wairaf waj masak ar nasi eewainoti. Frohdsineezi isklauschinadams pilskungë dabuja schahdas sinas: Muischas kalps Nunisch abus rasbaineekus ap pulksten desmiteem no rihta eewedis frohgä un ar teem tur dsheris lihds pulksten 12, winus reisahm ari pee wahrda fauldams. Schee breefmigee wahrdi ari frohdsineezei, kuzas wihrs nebija mahjas, bijufchi pasihstami, tadeht ta fahlfuse lohti bihtees. Winas luhgshanu, lai Nunisch breefmigohs weefus wedohht prohjam, tas naw pallausijis, bet aishghjis weens patë. Blehschi nu fahlfufchi nekaunigi usbrukt frohdsineezei un winas 13 gadus wezai meitinai un draudejufchi abas nonahweht, ja nepadohshotees. Tani brihdi eenahjis muischas kalejs un eeraudhjis, kas ir, tuhdat dewees uf muischu un wagarim luhdsis palihga, bet tas to strupi atraidijis. Pa tam ari Sadeiku fainneeks un 4 alminu-kali eenahlfufchi, un ap pulksten trijeem patë frohdsineeks, kur rasbaineeku abus weenjughu ratus lizis eewest stalli. Schee to pamantjufchi, nu tuhdat fahlfufchi ar nascheem durt un schaut. Maschu duhreneeni, ka jaw minehts, mehrki trahpijufchi, schahweeni turpreti ne. Celam frohdsineeks bijis eewainohts, winsch Beesajam atnehmis rowolweri un fauzis pa tam jo leelakä pulkä fanahlfufshohs laudis, lai winam palihdsoht to fanemt, bet neweens naw ne pakustejees! Turpreti kahds no lohsefchanas pahrnahjis jauneklis, wahrda Gehgeris, lohti duhshigigi isturejees. Tif to dabujis sinagt, kas ir, winsch steidses frohgä, pakampis malkas pagahli un ar to rasbaineekam Reichmanim til smagi metis pa galwu, ka tas fahzis skurbuloht; ohtris siteens to nogahjis gar semi. Bet driht tas atkal uslehjis un abi ar Beesajo zaur lohgu aishghufchi, sawas drehbes pa datai frohgä atstahdami. Scho sinu fanehmis un tureenas buhschanas labi pasihdams pilskungë tuhdat lihds ar wiseem apbrunoteem laudim dewees uf tuwejo meschinu, kas no wifahm pusehm

tizis apentts, kamehr majorë ar trihs saldateem meschinu ismel-lejis. Bijis lohti tumshs, tamdeht melletaji nehmuhschi weh-lukturus lihds. (Ka schi ismelleschana beidsahs, to augsham peeminejam sawä sinojumä pehz „Mit. Ztg.“)

Ro Walles mums peenahjis schahds sinojumë: Oktobera mehnesi Walles Tuktenu fainneeka gahjejs gahjis juntu lahpiht, un uf rijas juntu kahpdams noltritis un krisdams tä fofitees, ka tuhlt garu islaidis. — Zits nelaimigs notikumë atgadajahs K. muischas S. fainneekam. Winsch abas rohkas linu mihtamä (lauschamä) maschinä netihshus eelaidis. Maschine rohkas tä fadragajufe, ka nelaimigais driht pehz tam nomira.

Ro Odesas Odesas awise pastahsta schahdu atgadijumu: Pee Odesas pilsfektas peerahstaitais birgelis, Gawrilo Schwezs, bija 1871mä gadä feewu apnehmis is Sitschawkas zeema. Kad nu wina feewas wezakee pastahwigi no wina naudas prafija, tad winsch, lai no tahdahm naudas prafishanahm waretu pasargatees, aisdewahs uf Odesas pilsfektu. Sche wina feewa winam palika ne-ustiziga. Schwezs dewahs pee sawas feewas-mahtes un luhdja to, lai ta winam palihdsoht wina aismulufcho feewu atpakaf dabuht. Kad nu tas ne-isdewahs, tad winsch par sawu ne-ustizigo, aishghufcho feewu wairs neruhpejahs. Pehz tam winsch aisdewahs uf Mohrbochas zeemu un kad uf wina pasi nebija usfihmehts, ka winsch prezejees, tad winsch 1875tä gadä pa ohtru reisu apprezejahs. Wina pirma feewa wina apfuhdseja pee teefas, ka winsch diwi feewas lizis peelaulaht. Teefas prafija pirmo feewu, waj wina sawu wihru mihtloht un waj griboht atkal ar wina lohpa dshwoht, uf lam feewa atbildeja ar „ne,“ turpreti ta ohtra feewa teiza, ka wina sawu wihru mihtloht un no ta negriboht schirtees, lai nahloht kas nahldams. Schweza (apfuhdseta wihra) adwolats, Schlepnews uf tam norahdija, ka pirma lauliba esohht dabigi schkirta un to wairs nekahda basnizas teefa nespehjoht saweenohht. Schwezs ne-esohht nefa launa darijis, bet kaunums tiklu nodarihts, ja teefas wina par wainigu noteefatu, zaur to nelaimë par wifu familiju nahktu. Kad schi leeta nahza swehrinato teefas preekschä, tad Schwezs tifa par newainigu atfihä.

Ro Poltawas. Tureenas awise „Nedeta“ raffia, ka minetä gubernä kahdä zeemä laudis negrib ka negrib aprasi ar petroleumu, wini wehl ka pa wezam dedfina skalus. Wisi lamajahs par petroleumu un nosauz to par „welna taukeem.“ Wini stahsta schahdu pasaku, ka petroleumus pasaulë zehlees. Welns, nesin kahda eemesla deht, Kawkasa apgabälä eefrehjis semë un pasubis, tä ka wina tauki ween semë atlikufchi. Is schieem welna taukeem nu isjelotees petroleumus. Tä laudis dohma, ka petroleumus no welna zehlees un tamdeht negrib to bruhleht.

Ro Masflawas. Ka tureenas awise „Mocsk. Bxg.“ fino, tad Masflawas aprinki plohsfotees breefmiga lohpu-fehrga, kas zaur lohpu bareem is deenwidus-kreewijas eewesta. Pa datai semneeki ari paschi esohht pee tam wainigi, flimohs lohpus no wefeleem ne-atschirdami, un ari zaur to, ka wini kruitufshohs lohpus lohti fekli semë aproht. Netruhtst ari tahdu, kas sprahghufcheem lohpeem ahdu nobihra un uf tahdu wisi fehrgu jo tahtaf isplahta.

Ro Marinopoles (Selaterinoflawas gubernijä) teel sinohts, ka Nowopaflojas zeemä kahds semneeks nosahdis ohtram firgu. Upsagtais dminahs ar saweem kaimineem jaglim pakaf un to

noferdami ari nofpreeda, wiau tuhliit apstrahpeht. Dufmigeesemneeki peefehja sagla lahjas pee firga astes un palaida firgu wafam, kas us mahjahm aiffrehja. Kad firgs mahjas pahrfrehja, tad apstrahpeto sagli atrada nedfihwu. Teefas nehmuſchas ſcho leetu ismelleſchanâ.

No Pawlowskas. Kâ kahdas Peterburgas awifes ſinoja, tad ap Pawlowsku dauds willku eeradufchees, jo wilki neween zeemeem uſkliht, bet pat Pawlowskas pilſfehâ eeburufchi un pa paſchu deenas laiku. Tâ par peemehru tai 6tâ Nowemberi wilki pilſfehâ eenahja un weenu ſuni nokohduſchi ainefa prohjam. Deenu preeſch tam diwi wilki eelaufahs huſaru regimentes ſtalli un tur weenu lumetu nokohda, ohtru farehja un ja trefchais nebuhtu lahjas wafam laidis, tad tam ari nebuhtu labaki klahjees. Tai paſchâ deenâ wilki ari uſbruka waktſ-saldatam un ja tas nebuhtu pee laika drohfchâ weetâ flehpees, tad deefin, kâ winam buhtu klahjees. Kâ rahdahs, tad tur waijabschs ſtipru medifchanu ſahlt, lai zil nelo waretu wilkus iſſkauſt.

No Helfingforſes. Hipifas zeemâ nobega kahdam tureenâs eedſihwotajam peederiga mahja, pee lam ari wina 3 nedelas weza meitina ſadeguſe. Wibrs bija aifgahjis meſchâ ſtihpas mekſcht un driht pehz tam ari feewa aifgahjuſe, ſawus diwi, prohti ſeptini un peezi gadi wezus behrnus mahjâs atſtahdama. Kâ dohmajams, tad uguns ſklaidâs eekrituſe un uſ tahdu wiht nelaimie raduſehs. Leelafee behrni iſglahbuſchees, bet mafais behrniaſch atradis leefmâs ſawu nahwi. Schis nelaimigais atgadijums atkal leezina, ka naw pareiſi, tad behrnus weenus paſchus mahjâ atſtahi.

No Aſchawas (Iweres gubernijâ). Kâ no tureenâs teel ſirohts, tad Aſchawas pilſfehâs leelaka baſniza Oktobra mehneſim beidsotees tiluſe aplaupita. Skaidras naudas ween iſſagti kahdi 2000 rublu, beſ tam wehl ſwehtbildes un daſchi dahrgi baſnizas greſnumi. Wiſu ſagtu leetu wehrtibu rehliina uſ kahdeem 10,000 rublu.

No Kalugas. Tureenâs garigâ ſeminarâ, kâ kahda Kreewu awiſe ſino, teeloht noturetas preeſchlaſiſchanâs pahre to ſtarpibu, kahda atrohnahs ſtarp pareiſtigiſeem un raſtoſnikoem. Preeſchlaſiſchanâs noteel ſwehtdeenâs un tahs teeloht waditas no mineta ſeminarâ direktora archimandrita Miſhaila. Leels ſauſchu pulks, ihpaſchi ſeeweſchi uſ ſchihm preeſchlaſiſchanahm ſanahl.

Kara-ſinas

Iſgahjuſchâ numurâ telegrafa ſinas ſinojam, ka Anglija eefahluſe karu ar Aſganistani; tagad jo plaſchâki ſcho leetu pahrunaſim. Anglija bija Aſganistanes emiram peefuhthiſe rakſtu ar to noſazijumu, ja emirs ſchi rakſta praſijumus lihds 9tam Nowemberim nebuhs apfohlijees iſpildih, tad Anglija ſahſchoht karu. Emirs neta ne-atbildeja un tâ tad Anglija aiſlaida pee ſaweem kara-pulleem to pawehli, lai eetoht pahri par rohbeſchahm un ar to nu bija karſch ſahltſ. Pahre eefahkteem kara-darbeem nahl tilai ſinas no Anglijas puſes.

Wiſas lihds ſchim atnahluſchâs ſinas lohpa ſanemdami waram ſchahdu paſinjoſumu paſneegt. Wiſu pirms mums jaeeewehro Alimuſjidas zeetohlfnitis, kas Aſganu pirma aiſſtahweſchanaſ weeta preeſch Riber zeta-weetas. Schi Angteem wiſu pirms bija ja-uſbruhl. Tai 6tâ Nowemberi jaw dabuja Anglu kara-pulki to pawehli uſ marſcheereſchanu un tai 9tâ Nowemberi wini nometahs Alimuſjidas tuwumâ. Papreeſchu no-

gahja tur diwi regimentes, pehz tam atkal diwi regimentes un noſtahjâhs tâ, ka wini zeetohlfchâna aiſſtahwetajus, ja teem buhtu ja-atlahpjâhs, waretu ſawangohht. Kad kara-pulki waijabschâs weetas bija noſtahjuſchees, tad generalis Brauns (Browne) ſahla zeetohlfnitim uſbrukt. Kad Angli uſ 2500 ſohleem bija zeetohlfnitim tuwojuſchees, tad ſahla ſchaut. Ap puſdeenas laiku ari no zeetohlfniſcha puſes ſchahwa. Birmais ſchahweens palika tâ ſakohht gairâ; ohtris ſchahweens bija labaki mehrkchts, tas pahrfrehja Angteem par galwu. Angli wehl nebija ſawus leeloſs leelgabalus uſ augſtahm weetahm noſtahdijufchi, wini pa to ſtarpu ſchahwa ar ſaweem jahneeku leelgabaleem. Alimuſjidas zeetohlfnitis ſahla arweenu duhfchigati ſchaut. Kamehr uſ ſchahdu wiht Angli ar Aſganeem uſ ſcho puſi weens ohtru apſchaudiſa, tamehr jits Anglu pulks bija uſ ohtru puſi noſtahjees un ſahla ari ſchaut. Aſgani duhfchigi turejahs. Ap pulkten weeneem bija Angli leelgabalus uſ kalnu uſwiluſchi un noſtahdijufchi weenu leelu leelgabalus, ar kuru ſchauj 40 mahrxinu ſmagas lohdes. Ar ſcho leelgabalus waretu ſtipraki zeetohlfnitim uſbrukt. Kamehr Angli ar leelgabaleem ſchahwa, pa to ſtarpu wiau kahjineeku pulki arweenu wairak tuwojahs zeetohlfnitim. Wiſu deenu ar leelgabaleem ſchahwa, bet Aſgani nepadewahs. Tas bija 9tâ Nowemberi. Tai nakti no 9ta uſ 10to Nowemberi Aſgani bija klujam Alimuſjidas zeetohlfniti atſtahjuſchi, laikam atſidami, ka tahdeem leeleem Anglu kara-pulleem neſpehſchoht atturetes. Tai 10tâ Nowemberi Angli eenehma Alimuſjidu beſ kahdas pretoſchanaſ.

Tas ir Anglu pirmais kara-darbs; turpmakas ſinas mums rahdih, kâ Angteem uſ preeſchu iſdohfees.

Celam tahkati ſinojam, mums ari kahds wahrds peeleekams pahre Anglu kara-ſpehku, ar kahdu wini Aſganistani uſbruhl. Lihds ſchim Anglija uſ Aſganistani efoht aiſſuhthiſe pawifam 45,000 karuſjus, jahneekus, kahjineekus un leelgabalneekus lohpa ſaſkaiht. Dauds leelaku kara-ſpehku ari Anglija newarehs ſchim brihſcham ſuhthiht, jo kara-ſpehka uſtureſchana dauds pagehr. Tâ par peemehru weenai jahneeku regimentei (1600 jahneeki) waijaga pee aplohpſchanaſ un uſturas daud; Madras jahneeku regimentei preeſch aplohpſchanaſ ir 238 firgu gani, kahdi 700 ſeena plahweji, 24 firgu tihritaji, 24 uhdens-neſeji, 16 wehrſchu dſineji, 10 ſtrahdneeki. Tas tilai preeſch 1 regimentes. Kur nu wehl elefanti, ſirgeſeti un kameeki, kas pahrtiku neſ un kas leelgabalus wed.

Grafa Schuwalowa zetofchana dara awiſchneekem un politikas wihtreem deefgan galwas lauſiſchanu. Kâ laſitajeem ſinams, tad grafs Schuwalows beidsamâ laika daſchadâs politikas dariſchanaſ uſnehmis zetofchanaſ pee ahreſemes leelwalſtim. Wiſch ſawâ laika bija par Kreewijas weetneeku Londonê, tad winam bija dariſchanaſ uſ Berlines kongreſi; tad Berlines kongreſe ſawas dariſchanaſ bija beigufe, tad Schuwalows bija Pariſê un pehz tam Wihnê. Kâ jaw minejam, tad awiſchneekem leela galwas lauſiſchana, kahdas dariſchanaſ gan graſam Schuwalowam bijuſchâs Pariſê un wehſal Wihnê. Kahda Berlines awiſe bija to ſinu iſpauduſe, ka grafs Schuwalows, til lihds ka ſawas dariſchanaſ Londonê buhfchoht nobeidſis, aiſdohſchotees uſ Wihni par Kreewijas weetneeku (wehſneeku). Schi ſina wehſal iſtrahdijufehs par nepiniſgu, jo grafs Schuwalows gan Londonê nepaliſchoht, bet Londoni atſtahſchoht, til lihds ka ſawas dariſchanaſ buhfchoht beidſis; wiſch ari kahdu laiku uſtureſchotees Wihnê, lai daſchâs ſa-

runas un nolihgumus waretu nobeigt, bet tad ari Austriju atstahjchoht. PEE SCHUWALOWA dariſchanahm, ka lahda ahrſemes awiſe ſino, peederohht ari tas uſdewums, ka kriſtigee tiktu Turzija no muhamedanu pahreſtibahm paſargati un lamehr ſchi paſargafchana ne-efohht apdrohſchinata, tad Kreewu kara-pulki Turziju pawifaſam newarohht aſſacht. Tas ari noſajihſ Berlines meera-nolihguma, kas Turzijas waldbai ja-iſpilda. Lai Turzijas waldbai ſawu peenahkumu iſdaritu, pee tam ari zitahm leelwalſtim japalihds, prohti zitahm leelwalſtim janahl palihga, Turziju peeſpeeft, ja wiſa ar labu prahtu ſawu uſdewumu ne-iſpilditu. Ka prohtams, tad ſchinis ſarunas teef wiſs ſmalke pahſpreefts un norunahts, bet wiſu ſche plaſchi peemineht, par dauds laika un weetas aiſnemtu, peeteel kad ſinam, labdas dariſchanas graſs Schuwalows ſawu zelofchanu uſnehnis.

No Ge. ſes (Schweiz) teef ſinohts, ka tur ſchinis deenas dauds ſneega ſafnidſis, ta ka weetahm pa dſelſezetu newarejuſchi braukt, tapeh; ka dſelſezeta fleepes pawifaſam bijuſchas aiſfniguſchas. Diwi deenas newarejuſchi braukt, lihds eeſpehja dſelſezeta fleepes til tahtu notihriht, ſawareja ar brauſchanu ſabht.

Wehl kahds wahrds draugeem.

Behn Latweeſchu laikraſtods eedrohſchinajohts aizinahht un luhgt „ſinatnibas un tautas draugus,“ lai krahj un palihdſigi peeſubio Latweeſchu tautas gara mantas (paſalas un tei-las, mihtlas, ſalamus- un puhſchamus-wahrdus), — lai zaur kahdas Maſkawas Keiſariſkas beedribas uſtizibu un peeſalihdſibu waretu ſchihſ mantas glahht iſ aiſmirſtibas muhſchigeem wilneem, ſinatnibai un Latweeſchu tautai par labu. Ko aizi-nadams un luhgdams zereju, tas goda laika peeſildijeem, jo leeliſti Latweeſchods naw truhzis nedſ ſinatnibas, nedſ tautas draugu. Prohws puljuſch darbigu tauteeſchu un pat tau-teetes nenokufuſchi lihdsjuſchi darinahht uſnemtu kohpdarbu, ne-apnikuſchi tezinajuſchi uſ Maſkawu drangus krahjumikus. Nedſ newata, nedſ tehriſi naw atturejuſchi kreetnohts tautas dehlus un kreetnas tautas meitas no ne-apraſteem puhlineem. Tahda preeſchihme, tahda uſtiziba brhniſchiki duhſchina, ſiſtrina un ſpiirdſina pat nebaltas deeninās. Sawā laika un weetā goh-dam mineſchu ſawu draudſigu palihgu mihtlus wahrdus.

Draugu palihdſiba un uſtiziba jaw ſaweenojufe manās roh-lās prahwu tautas mantu krahjumu. Weena daka no ſchihſ mantas jaw ſagatawota preeſch drukas; ohtra wehl ſagata-wojama. Lihds gaidamu antropologijas iſſtahdi, ko beedriba nodohmajufe notureht nahlojuſchu wararu, Latweeſchu krahjums nepaſpehſ iſnahht iſ ſpeeftawas. Jaw tadeht naw wairā til wareni ko ſteigtees, un jauni krahjumi, ko palihdſigas roh-lās gribetu peeſuhthiht, waretu wehl ſcho ſeemu atraſt weetū iſdoh-damā grahmata. Pa dauds jaw nelas nebuhs; tadeht tas no zeen. tauteeſcheem waj zeen. tauteeſchm paſtrahdahs ar-ween wehl labu darbu, kas wehl krahſ un peeſuhthihs minetas mantas.

Pa tam augdama draugu palihdſiba audſinajuſe ari pa-ſchus mehrkus, paplaſchinajuſe paſchus nodohmus. Radahs dohmas, ka buhtu derigi iſdohht ſakrahtas mantas ne weenā krahjumā, bet diwds. *) Weenu krahjumu, ka jaw ſinohts, iſdohs Maſkawas beedriba preeſch ſinatniſkeem mehrkeem. Schim krahjumam wajadſetu buht til plaſcham un pilnigam

*) Weens no darbigeem palihgeem un uſſahhtu etnograſiſku darbu ſelminotajeem, M. Ahrona tungs, jaw preeſch lahda laika draudſigi paſtei-blees paſinoht „R. L.“ par ſcho paplaſchinatu Maſkawneetu nodohmu.

zil ween ſpehjam. Ohtru krahjumu nozerejuſchi iſdohht da-ſchi Maſkawas Latweeſchi preeſch ſawas tautas.

Schin ohtra krahjumā pirmā lahga warbuht peetiſks ar teem daitakeem kohdologakeem ſeedeem. Tautiſkam krahjumam ja-ir lehtam, — lai ari tas maſakais tautas behns waretu ſpiirdſinatees un ſiſtrinatees tautas gara daitumeem. Lai to waretu panahht, kahdi Maſkawas Latweeſchi ſagahdajuſchi naudas maſuminu preeſch drukas. Kad ſchis krahjums wa-rehs eet tautas, naw noſakams. Sinatniſkam krahjumam uſ wiſadu wiſi krahjahs eet pa preeſchu.

Tautas mantu krahjums, preeſch tautas paſchas iſdohdam, nedrihſt, ſinams, rahditees beſ Latweeſchu Lihgas mihtakeem lolojumeem — beſ tautas dſeeſmahm. Bet te nu atgadahs daſchadi grubtumi. Kahdas dſeeſmas krahjumā uſnemamas? Kahdā kahrtibā, kahdās nodatās tahs ſaſtahdamas? Kas ar Latweeſchu tautas dſeeſmahm wairā nodarbojees, paſihs wiſu dabu. Daſcha laba iſſa dſeeſmina iſleekahs uſ pirmo azu uſ-meteenu ne zil jauka, ne zil eewehrojama. Tas nahht daudſ-reiſ no tam, ka mehſ daſchu labu tautas dſeeſmu wairā pil-nigi neſaprohtam. Dauds, daudſ Latweeſchu tautas dſeeſmas dſeedamas til ſinamā laika, ſinamā weetā (Gelegenheitslieder). Kad par preeſchihmi Jahnu dſeeſmas nedſird Jahnu wakarā un turklaht neſin Jahnu wakarā eeraſchas; kaſhu dſeeſmas ne-dſird kaſhās un neſin wezas kaſhu eeraſchas: tad ari neſin, ko daſcha laba dſeeſmina iſhti iſteiz, tad neſin, uſ kaſhu leetu, uſ kaſhu darbu ta iſhti birdina ſawus weeglus ſeedinūs. — Nau tadeht buhtu lohht kahrojams, ka dſeeſmu krahjeji labi eeſpahi-tohs ar tautas wezahm eeraſchahm un ka tautas eeraſchu krah-jeji tohs uſſihmetu kohpā ar tautas dſeeſmahm, kas uſ ſinamu eeraſchu ſinamā weetā ſihmejahs.

Sche nu muhſu darbs un muhſu luhgums draudſigeem pa-lihgeem paleel daudſ plaſchaks. Mums buhtu jaſin wezas tautas eeraſchas, mums buhtu jaſin wezas dſeeſmas, kas ſih-mejahs uſ ſchihm eeraſchahm. Mums tadeht ſirfnigi jaluhds wiſi, kas wehl gribetu weizinaht uſſahhtu kohpdarbu, kraht un peeſuhthiht, beſ minetahm gara mantahm ari wehl wezahs tau-ſchu eeraſchas waj mahnu darbus, (kohpā ar dſeeſmahm), kas ſihmejahs p. pr.: uſ kaſſahm kriſtibahm, behrehm un zitahm dſihrehm; uſ Jahnu wakarū un ziteem ſwehtkeem gadſahrtā, uſ darbeem laukā, iſtabā, rižā, maltuwē un ziteem darbeem. — Zeru, ka zeenijamee tauteeſchi un zeenijamahs tauteetes, kas lihds ſchim til darbigi un draudſigi palihgā nahluſchi uſ-nemtds tautiſkods darbods, neleegfees zil ſpehdami, kraht un peeſuhthiht ari wezahs lauſchu mahnu eeraſchas, kohpā ar dſeeſ-mahm, kas uſ tahm ſihmejahs.

Mana abreſe ta pati: Въ г. Москву, въ Московскую I. гимназію, у Пречистенскихъ воротъ. Учителю Федору Яковлевичу Трейману.

Jr. Brihſemneekſ.

Lehdurgas un Turaidas baſnizas.

Muhſu zeenigee baſnizu preeſchneeku lungi ſchogad baſnizu aptohpſchanu nehma preeſchā un wajadſigahs weetas kreetni iſ-laboja. Jaw pehrn zeen. baſnizu preeſchneeki tureja par wajad-ſigu, Lehdurgas baſnizas ahrpuſes iſlaboſchanu ſahht, bet ka-mehr uſ konwentu par to bij weenojuſchees, tad materiala we-ſchana bij par wehlu, un bij japaleel uſ preeſchdeenam.

Tad nu pagahjuſchā ſemā peh; wajadſibas materialu peewe-da un wakarā iſlaboſchanas darbs padarihts.

Lehdurgas baſniza ir ſtalta muhra ehla ar tilpat ſtaltu tohrni peh; ſcha laika wiſſes buhweta, bet nu peh; ilgakeem gadeem weetu weetahm bij kalki nokrituſchi, daſchas ſlenges ſatruhde-

jufčas un tohna jmtam pehrwe nodilufe, tapat wehl basnizas dahra sehtas muhri bij islahpami. Wiſi ſchee mineki un wehl labbi ſihfaki darbi tapa ſcho waſaru ar weſſmu galā weſti, tā ta atfal waram ar Deewa-nama iſglichtoſchanu lepotees. Pateiziba zeen. basnizas preeſſſchneela leelam fungam, las kreetni ſchohs darbus wadija.

Turaidas basnizina nu jaw labi weza kohla ehla (buhweta 1751mā gadā) draudeja labjās wairs neſtahweht un tad wehl wairaf aſſſſatija, tad atradahs par waijadſigu, tohnam jaunu juntu ſit, paſčas basnizas juntu islahpiht un ſeemeta puſe ſtip-raku pamatu liſt. Wehl altara kohri jaunu grihdu liſa un tohri glihti pahrehrweja. Wiſi ſchee darbi tapa ſcho waſaru padariti, tā la waram zereht, la wina wehl laqdu gadu deſmitu tureſees.

Par muhſu basnizahm runajoht grihu laſſtajeem iſſumā paſſſſiht zif muhſu basnizu-raſſihs wehſturigā ſinā uſſihmehts uſſglabajeem, un to wini man ſtaſſijufchi. Bet ſchē mums jaſſſa-tahs lahdus gaduſſſtenuſ atpaſaf.

Paſſſchi pirmee ewangeliuma ſludinataji, tā ſinams, Wiſſſemē ir bijuſchi katoku preeſſteri un Turaidā*) muhſu paganu ſenteſ-weem ewangeliuma gaiſmu atneſa ap 1187. gadu, kur drihs pehz tam basnizu uſſtaſſijufchi, tad toreis Turaidas pilſ aprinkis lihdſ pat juhrmalai ſneedſis, tad wehlat par waijadſigu rahdijeem wiſ-maſaf lahdu luhgſchanas-namu wairaf uſ aprinka widu eetaiſht, lai Deewa-kalpoſchanas deht nebuhtu daſſſcheem 30 waj 40 weſſſes janoſtaiga.

Pirmo tahdu luhgſchanas-namu wehl katoku tijibas laikā uſ-taiſſijufchi lahdas weſſes no tagadejas Lehburgas (toreis Led-gora ſaukta), ſtarp teem tagadejeem Aijaſch Dika un Kirka ſem-neeteem, kur tad preeſſteris no Turaidas nahjis Deewa-wahrdus ſludinah

Kad luhgſchanas-nams bija nobeidſees un wezs un pa tam eedſiwtotaji bij wairojuſſchees, tad uſbuhweja kohla basnizu ne-toht no tagadejas mahzitaja muſſſchas pee Benga mahjas, to noſauja par Zahna-basnizu. (ſchi pate peedſiwoja to gohdu, la wina Luteri iſſſaidrotas tijibas mahzitaji ſſaidru ewangeliumu jaw ap 1570to gadu ſahla ſludinah un Turaidas mah-zitaji iſ treſcho ſwehtdeenu gahja Deewa-kalpoſchanu notureht). Kad Zahna basniza ſawu gaitu beidsa, tad pilſkungi tureja par waijadſigu pee Lehburgas neween basnizu, bet ari mahzitaja muſſſchu grunteht. Ap 1622tro gadu basnizu tapat atfal no koh-ſeem uſbuhweja tai weeta, kur tagad ta wiſu weza kaſſehta, prohti tai zeta mala pa labu rohtu, las uſ mahzitaja muſſſchu weh. Mahzitaja muſſſchu uſzehla tur, kur wina tagad ſlahw; winai ari peedalija 4 ſaimneelus ſlahp par mahzitaja walſti un noſpreeda, la no ſchi laika ne wairs, tā lihdſ ſchim, mahzitaji no Turaidas uſ Lehburgu gahja Deewa-wahrdus ſludinah, bet la nu no Lehburgas iſ par 2 ſwehtdeenahm 3ſchaja janah uſ Turaidu, tā tas wehl ſchodeen paſlahw. La tad no maſa luhgſchanas-namina iſwehrtahs paſlahwiga basniza Lehburgā un Turaidas basniza palita tā ſatoht par ſilial-basnizu, tur ſilai weena pate Turaidas walſis peeder.

Kelſ mahzitaja Gotfrieda laikā laupitaji, no Sahmu ſalas laupidami un dedſinadami, nahſuſchi pa Gauju uſ leju, kamehr ari lihdſ Lehburgai aiſſlihdſuſchi. Zeenijams mahzitajs to iſdſir-dis, dewees jahſchus pa ſawas draudſes mahjabm, luhgdams un uſſludinadams, lai ſcheem negantneeteem pretim turotees. Draudſes behrni tā uſmudinati, leelā ſlaitā gahjuſchi lihdſ ar mah-zitaju pret ſcheem waſankeem, tohs uſwinnejuſchi, teem atnem-dami wiſu bagatu laupijumu, to zitur bij ſalaupijufchi, un tohs aiſdſinufchi.

Kad ſchai basnizai deenas atfal bij ſlaititas, tad uſ to paſchu weetu atfal jaunu tapat no kohleem uſzehla. ſchinis trejas basnizas pa teem gadeem, kamehr muhſu draudſes iſſſaidrotahs tijibas gauſchums atſpibdeja, ir 9 mahzitaji ta Kunga wiſna-kalnā zis pehz zita ſtrahdajuſchi. — Ta peenabja laiks la ari ſchi pehdeja ſawu gaitu beidsa un draudeja ſakriſt. Nu bij ja-gahda atfal par jaunu Deewa-namu un tā tad beidsiht basnizas preeſſſchneeki un draudſe uſ to bij weenojuſſchees, ne wairs kohla

tā lihdſ ſchim, bet glihtu un ruhmiġu muhra Deewa-namu zelt. Gruntis-afmins preeſſſch jauna Deewa-nama tifa liſts 16tā Au-guſtā 1767tā gadā jaunā weeta, un lai gan iſſchalli ween pee buhweſchanas ſtrahdaja, tomehr lihdſ Deewa-nams pilnigi tifa gataws, pagahja pilni 5 gadi. Eſſſwehtſchanas deena bij no-liſta uſ 2tro Septemberi 1772trā gadā, uſ to tad zeen. ſuperin-tendentā t. Lange no Rigas, un Straupes un Krimuldas mahzitaju fungi atbrauja. Jaw no rihta agri gan paſchu draudſe, gan weeſt pa wiſeem zeleem brauja kohpā uſ reti peedſiwojamu gohda-un ſwehtku-deenu, un til bagatā ſlaitā, la ne puſt jaunais Deewa-nams newareja uſnemt. Bet papreeſſſch bij ja-eet uſ wezo Deewa-namu ardeewas atdoht, ta laika dſeefmu-grahmatas 194. dſeefmu „Tu gars no Deewa ſwehtais Deews“ nodſeedajuſchi, ar lahdeem atwadſchanahs wahrdeem un ſwehto luhgſchanu ar luſtinatahu ſirdim no wezas basnizas ſchſchrahhs un dſeedadami zeen. mahzitaji ar wiſu draudſi un weſeem gahja uſ jaunu baſ-nizu. Tur nonahſuſchi nodſeedaja to ſlawas dſeefmu „Deews Kungs mehs ſlawejam,“ tad zeen. ſuperintendents Lange kungs jauno ſlaitiſto Deewa-namu eſſſwehtija, un pehz tam kanzelt zaur ta pa-ſcha zeen. Lange t. muti atſſaneja wiſu pirmee bihbeles wahrdi jaunā Deewa-namā, ſchee: „Wiſſſch ir tas, las ſawas paſahpes debefis dara, un ſawu dſiſhwoſli wirs ſemeſ ſtiprina, las to juh-ras uhdeni ſauz un iſleij to pa ſemeſ wirſu, Kungs ir wina wahrds. Amos 9nod. 6p.

Bij diwſahrt gohda-deena, jo jaunā basniza ari jaunu ſtrahd-neeku, mahzitaju Lopenowe t. eewede, kuſſſch wairaf tā 40 gadus ar ſwehtibu ſawā draudſē ſtrahdajis. Tad wehl pehz Deewakal-poſchanas basnizas dahru un jaunu lihtu-pagrabu eſſſwehtija aiſ-miguſſcheem par meera-weetu. Bet ſchē ne daudſ lihtus eerata, jo drihs pehz tam no augſtas waldiſchanas iſnahja ta pawehle, ne wairs kaſſehtaſm pee basnizahm waj zitahm ehtaſm ſlahp, bet lahdas 1000 aſſſ attahp noht jabuht.

ſchai deenai par peeminu jauno basnizu gresnojis Lehburgas dſimtleelſkungs ar jaunu ſlaitu bildi, las rahda Kriſtus augſſchamzſchanohs un tura wehl tagad altara tohra ſeenas gresno. Jaunus altara lukturus un ſlaitu kriſtiſchanas-galdu iſ marmora dahwinajuſchi zeen. Widriſch muſſſchas dſimtleelſkungs barons v. Bud-bergs un draudſe to bikeri, to tagad mahzitajs pee wahjimeeteem lihdſ nem. Ohra bilde pa kreis rohtu, tura Kriſtus kruſtā ſi-ſchanu rahda, ir no wezas basnizas pabrneſta uſ jauno.

Bahra gadu deſmitu pehz eſſſwehtſchanas 1796tā gadā 11tā Mai, ſwehtdeenā pehz Deewa-kalpoſchanas, tad til to draudſe no basnizas bij iſnahſuſi, ſibinis eſſſpehra altari, bet Deewam gohds beſ wiſai leelas ſlahdes, lai gan no ahrpuſes zaur lohgeem uguni redſeja, tomehr nebij nelas dedſis, til ween altara krahsa un gipſa dafas bij noſſſitas un lukturi melni noſwiluſchi, to atfal drihs beſ leelahm iſdohſchanahm ſataiſſija, tā la wiſſſch wehl ta-gad ſlahw.

Tai 1872trā gadā 2trā Septemberi bij pilnus ſimtu gadus no eſſſwehtſchanas deenas basniza ſlahwejuſt. ſchahdu eewehro-jamu deenu zeentige mahzitaji ar basnizas preeſſſchneeteem un draudſi newareja pahrlaiſt ne-eewehrotu un lai gan 2trais Sep-temberis bij ſeſſdeena, tomehr gan draudſe gan weeſt pehz pilneem ſimts gadeem atfal leelā ſlaitā uſ reto ſwehtku-deenu ſapulzejahs ſawā mihtā Deewa-namā.

Kad 550to dſeefmu nodſeedaja, tad nahja wezais zeentijamais draudſes gans uſ altara, draudſei paſludinadams, lahdus wehrā leelamus iſwehtku ſchodeen ſwehtijam. — Tad beidsiht zeen. runatajs ſinoja, la ſchai pagahjuſchā gadu ſimtent wiſſſch eſoht tas treſchais, las ſchai namā wirs ſchahs kanzeles ta Kunga ſchehlaſtibu leezinajoht. (Prohti mahzitajs Lopenowe, tad mah-zitajs ſchweders un beidsiht tagadejais Wirgenſohna tehws.)

Deewa-nama peeminai uſ wina ſwehtku deenu zeen. Lehbur-gas dſimtleelſkungs baroni v. Kampenhausen bija liſuſchi altari iſ-glichtoht un ar jaunu deki gresnojufchi tā ari jaunu kriſtiſchanas-blohdu dahwinajuſchi. No draudſes puſes ſchai ſwehtku peemi-nai bija nodohmabts abus kohra lohguſ raibotahm glahſehm gref-noht, bet pirms ſchai leetā weenojabs, preeſſſch ſchahs deenas bija par wehlu, tadeht pehz tam ween wareja lohguſ gatawus da-buht. Lohgi gan maſſa leelu naidu, bet par to wini ari it

*) Toreis Thoreida ſaukta.

glibti un flaihti, tā ka resti tabdi šē kur atrohdahs. Bet nelepšmees ar fawu glihto Deewa namu, bet ruhpešmees, ka lai ar fawu firds-glihtumu nedaram tam launu. C. Behrsiāsch.

Sina pabr uffaukteem Rīgā.

Jesus-basnizā: pulstenu taisttajs Ludwig Viktor Magito ar Beati Elisabeti Gangnus. Kurpneeku sellis Jahnis Kauls ar Nataniju Berl. Mählberu sellis Fridrih Otto Balzer ar Lisetti Steinberg. Zimermanis Karl Ludwig Glüd ar Mariju Karolini Schwater. Gutu (platmaks) taisttajs Wilhelm Teodor Heding ar Karolini Henrietti Magdaleni Frejemann.

Jahn-basnizā: zimermanis Jahnis Plotneeks ar Madatu Schihgur. Salbats biletneeks Lauris Slawesch ar Mariju Freimann. Salbats Peters Brandseneeks ar Dahrri Bahlin, dšim. Strauß.

Mahrtiān-basnizā: teknikers Ludwig Georg Baumann ar Dorotheu Elisabeti Mazuhr.

Katolu-draudšē: māhlberis Karl Wille ar Emiliju Schestakowski. Salbats biletneeks Johann Ushewitsch ar Magdaleni Dolkewitsch.

Latweeschu Drangu beedriba

50to gada fapulzi 5. Dezember Rīgā noturehs. Zeen. beedrus museumā (steuer-namā) pulstenu 10 no rihta luhds lai fanahf

A. Bielenstein,
L. dr. beedr. pres.

Preeksch 3šha fapeeru batalona fanemschanas

eamalfaja Stolzer I. 1 r. un Marie Schmidt 1 r.

Ernst Plates,

Mahjas weesa ihpafšneeks un redaktors.

Sihki notikumi is Rigas.

Tai 10tā Nowemberi tika Peterburgas Ahr-Rīgā Smilšchueelā Nr 36 buhdamas mahjas preekschnamā atrašts islihts behrnisch, meitens. Behrnisch tika nodohs behrnu fanehmeju namā.

Tai 11tā Nowemberi tika Bekeru-eelā Nr 6 pats fawā namā atrašts pee Belgawas peederigais R. S. palahrees. Kapeh; nelaimigais palahrees, par to teel tagad tureta ismekleschana.

Preeksch 3. fapeeru-batalona fanemschanas,

tas naudu lasa, lai vasteidsahs to eemalfahf isfludinatas weetas, bet ne wehslak tā lihds 21. Nowember, jo šhini deenā taps rehfini flehgti.

Rigas Latw. palihdsibās komitejas wahrā:

Preekschneeks: **R. Kalnisch.**
Rakstu weeds: **A. Webers.**

Tirgus sinas.

Laits ir miglainšch un leetainšch. Laika-glahse rahda 6 grahdt fltuma.

Rudsi, neschahweti, malfaja par pudu 84 kap.

Aufas, neschahwetas, malfaja par pudu 76 kap.

Beh; griku-putraimeem tika prašhts, bet pahrdeweju maf rahdā, tapeh; ari pahrdohschana nebija leela.

Linu-sehklas netita daud; pahrdohstas. Gewesti tika 132,300 maif, no tureem lahbas 108,300 muzas fapafatas.

Lihds 17. Nowember pee Rigas atnahstufchi 2900 fugi; aishahstufchi 2888 fugi.

Atbidedams redaktors Ernst Plates.

Sludinafchanas.

Esmu no fawas zelofchanas pahrnahjis un usnemu atkal ahefšchana.

Dr. Mandelstamm, azu-ahste

Rīgā Kungu-eelā Nr. 23, blaus pastes-namam.

No 10. Nowember šch. g. es dšihwoju Stabu-eelā (Säulenstr.) Nr. 25 Dohnberga namā.

F. Mietens,

Gertrud-basnizās lesters un ftrihwers.

Wifas pilsehtu- un semju-polizejas teel zaur šcho it padewigi luhgtas, to šchē peederigu 28 gabus wezu Frizi Grehwe, lurfch jaw wairat gadus bes pafes un nodohschanu malfafchanas aplahf blandahs, kur atrašhts, zet fanem un tā arestantu šchāi walfswaldifchanat peesubthi. 1

Maf-Salazēs mahzitaja walfs-walbibā, 29. Junii 1878.

Wifš pee fšchēiles pagasta peederigi ahrpuf fawa pagasta dšihwodami pee-augufchi wihreefchi tohp zaur šcho usajinati, peektdeen tani 24. Nowemberi šch. g. pagasta-mahjā fapulzeetes deht

balfofaju iswehleschanas.

fšchēiles pagasta walbibā, 7. Nowemberi 1878.

Pagasta wezalais: **F. Kahrlin.**
Strihw.: **A. Wifelsohno.**

Maf-Mescha muischas

pagasta lohzeleem par ftnu, ka es tai 30tā Nowemberi Rīgā buhfa.

K. Bruhmo, pagasta wezalais.

Kreetnis kalejs

un stelmakers, luri fawu amatu gruntigi proht, war pastahwigu ruhmes-weetu un darbu dabuht pee fimbafschu pilsemuischas walbifchanas. Da patifschana, war ari kroggu ujnemt.

Sauni zilweki atroh; patifschamu dšihwofli Maf. Ahr-Rīgā Dinaburgas-eelā Nr. 66, zaur wahrteem pa kreifso rohfu.

Malkas zirteji,

alminu-, grantes- un malkas-weejei atroh; pa wifu seemu darbu ftrimuldas Jaunā muischā. It ihpafchi ir malkas zirteji wajjadhgi. 2

Labs olus-bruhweris,

las labu eefalu taifa, war weetu dabuht pee Witehklas. Preetifschanu, zaur raksteem, fanem Witehflā Peterburgas gastufhi.

Kahrla muischā pee Behsim teel no Jurgeem 1879

Keegelneeks

ar labahm leezibas-ahmehm mellehtis. 3

Weifmanu muischā pee Behsim ir no Merz mehnescha 1879. g. fahloht

Dahrneeka weeta

brihwa. Dahrneeki ar labahm leezibahm war turpat peeteittees. 3

Strahdneeki,

preeksch malkas zirfchanas Strihwermuischas meshā teel melleht. Fapeeteizahs pee Strihwermuischas meshafunga.

Jaunas meitas,

luras ftrohderefchanu gruntigi us mafchinas eemahzitees grihetu, war peeteittees Gelfch-Rīgā Malber-eelā Nr. 1, ee-eefchana pa ohtchahs mahjas duwim no leelahs Rehnin-eelas, 2 trepes augsti.

Diwas mahjas

ir us to lehtato pahrdohdamas Peterb. Ahr-Rīgā leelahs Alefander-eelas tuwumā pee leela pumpya Reeper-eelā Nr. 3. Fapeeprafā Bruneneeku-eelā (Ritterstr.) Nr. 15 fehtā pee Anna Stult. 1

Smehde ar dšihwofli

ir tuhlt isfhejama us 2ra Katribnes dambfa Nr. 1. Fapeeprafā dšehreenu-pahrdohstawā.

Mahja

ar firgu-stalli un grunfi ir lehti pahrdohdama Maf. Ahr-Rīgā Laboratoriuma-eelā Nr. 6.

Mahja

ar stalli un muhra pagrabu, 3 1/2 puhraw. aramas semes un lahbas 4 puhraw. plawu ir tuhlt dabujama pirt. Apfkatih; war latru deenu pehp puf. pee Katlafalna pagasta wezala Jahn Putring. 3

Laba restorazija ir aishelofchanas deht lehti pahrdohdama. Mahtakas sinas leelā Alefander-eelā Nr. 39.

Bekereja ar dšihwofli

ir isfhejama Maf. Ahr-Rīgā Ritter-eelā Nr. 90.

Pe wihlu-taifstaja Ehrlich Kabeu-eelā Nr. 11, preti Wolderajas dšelsezeta bahnum, teel wifabas sort.

nobruhketu wihlu tuhlt pret jauneem pahrmihiti. 1

Zaur šcho pafinoju, la es

Jaun-Peebalgi

fawā bohdes-mahjā ari bekereju esmu eetaifstis, un apfohlu wifseem, luri pee manim maifsi pirts jeb pafstellehs, pehp eefpehchanas us to labato isbariht. 1

A. Cewano.

Labi augofchas fehjamas Itnu-sehklas leela un mafa sorte par 7 rbl. puhā ir dabujamas pee

A. Grünberg,

Jaun-Kempē. 1

Linu-dšiju un auschamu-deegu

pahrdohschana par wifsehtalo jenu pee

R. Oschon Gasserberg,

Rīgā,

Kungu-eelā Nr. 12, ee-eechana no Subtu-eelas.

(Deht labakas atrafchanas reh; us Kungu- un Subtu-eelu stuhra pee muhra lohka wihru ar dšiju palahm.)

Basnizas ehrgesles, ahrsemēs buhwetas,

ar 7 flanoschahm balsim, 2 manaleem un pedalehm ar brangu isgresnojumu ir pahrdohdamaš. Klaptas finas leelā Meffander-eelā Nr. 6.

Buhwplazis

200 asu leels ar fahnu-ehlahm pee Selgawas schofejas us Baustas leelzeta ir pahrdohdamaš. Kas to gribetu pirkt, tee war peepiafihit pee R. Nieburg, Celsch-Rigā pee rahtuscha Kamarina namā 1 tr. augst.

Gewehrojams.

Zuhlu un sirgu farus, kasu wilnu un kasu ragus pebrl pret labu samalsu Plechsteins, Celsch-Rigā leelā Kaleju-eelā Nr. 3, fuselku magafihne.

Gewehrojams!

Maschinu buhweschanu, islaboschānu, misina leeschānu un amatu rihtu pagatawoschānu isdara katrā laiktā, Zehsis, maschinu-meisters

B. Zivain.

Strahdatuwe atrohdašs ratneeku meistera Meinhardta mahjā.

Ihsti labas, tihras Kurfemes un

Leischu linfehklas

preeksch sehščanas pahrdohd

Jakob un beedris,

Rigā Sinder-eelā Nr. 24. 3

Wislabato Ameritaneešchu petroleenu par 18 kap. stohpu pahrdohd

Eduard Worm,

Zuhlu-eelā Nr. 25.

Bohmwilnas deegu-magafihne

pee „Baloscha“

Rigā Kalku-eelā Nr. 24.

Turpat us tizibas dabonami ihsti Anglu auschami bohmwilnas deegi ristigās numurās, tā ari ar ristigu swaru un bes zenas uspraischānas.

Ihsti labus neglaseeretus

frahjus pohdus

pahrdohd C. D. Schlegler, Selg. Ahr-Rigā swes. Ambaru-eelā Nr. 24, blaf. feschai.

Quhdsu eewehroht!

Wisadas sortes gatawus jaunafahs mohdes jaunus pederu wahgus war katrā laiktā pirkt dabuht

Zehsis

pee ratneeku meistera Meinhardta. 2

Jaun-Skujenes muischā

jaunu bohdi

esmu atwehris un peedahwaju wisadu prezi par Rigas zeneem. Ar zeenischanu 1

J. Baldgalw.

Paul Stahlberga

hutu- un zepuru-magasihne

un

gatawu kaschoku frahjums

Rigā, Schkuhan-eelā Nr. 15

peedahwa mufes, kaschoku-frahgas, tolje's (kalka-gresnumus), dahmu-zepures wisas kaschok-abdu sortes, smalkas bihsam-mufes un frahgas, Astrachanas un Kanina spihdoschus un ar garu spalwu wisleelata iswehle, karatul bedru, barankina un Kanin kaschok-abdu zepures wijjaunafas safonds preeksch kungeem.

Kaschoku- un bufskina-zindus

preeksch kungeem, dahmahm un behrneem, baschlitus un seemas-zepures, fneega- un ar kaschok-abdu ohderetas galoschas, silza- un kaschok-sabbakus preeksch kungeem un dahmahm, silz-turpes ar silza- un ahdas-fohlehm wisos leelumās, ari preeksch behrneem latu wezuma, eeleeamahs-fohles daschadas sortes.

Pilnigus sehnu apgehribus,

garus wateeretus un newateeretus paletotus preeksch sehneem un apgehribus no beesahm siiprahm drehbehm, smalks darbs, preeksch 2 lihds 16 ge bus wezeem, jatis apgehribus, jatis jatas.

Paletotus preeksch meitenehm,

no 2 gabi sabkoht; ari preeksch jaunahm dahmahm.

Barankina-drehbi, Astrachan un plihschu, preeksch paletoreem un eefanteschānas, kaschoku-eelan-tejumeem un schwahnu oeltihm.

B. Verchendorff,

Kalku- un Schkuhan-eelu stuhri Nr. 13.

Preeksch eepirfschanahm us seemas-šwehtkeem.

Kleites drahnas leelā iswehle us 12, 14, 16, 18, 20, 25 lihds 35 kap. ohl., tihrwilnainas kleites drahnas jaunās musterās us 40, 50, 60 lihds 90 kap. ohlekti,

Peterburgas katuni jaunās musterās 8, 9 un 10 ohl. par 1 rbl.,

apleelami lakati leelā iswehle us 225, 250, 275 lihds 650 kap. gabl.,

wilnaini galwas lakati jaunās musterās us 60, 70, 80, 90 lihds 175 kap. gab.,

aditi lakati no mohair- un moosmilnas ihpafchi jaunās musterās us 75, 90, 125 lihds 550 kap. gabl.,

seeweeschu pusihda un ihda schales leelā iswehle us 12, 15, 20, 25, 30 lihds 150 kap. gab.,

wirskreklus, beskinus, helskinus, manschetes, famsolus, schales, lectus-schirmus, gumi-galoschas un kaschok-sabbakus par ihpafchi lehteem zeneem.

Lehdurgā

3. Dezember 1878.

1) Pultien 5 p. p.

teatera jahles atweherschana

ar bseedahchanu un runahm.

2) Pultien 6 p. p.

teateris.

Strahdihš pirmo reisi Latweeschu waloda:

Weidsiht wansch taf ir to labu isdarijis.

Statu-spehle trihs zehleemās no Albina.

Latwiski no Agineeta.

Bez tam:

weefigs wakars

ar danzofchanu pee labas musikas. Genahums labdarigam mehrkam par labu. Biletēs turpat pee kafes dabujamas. 2

Lehdurgas teatera isrihskotaji.

Teateris Zehsis,

26. November sch. g. p. 7 nakarā, Weisenseldia t. jahle:

1. Neds pa labo, neds pa kreiso.

2. Puhzes speegelis.

Genahums labdarigam mehrkim. Tuwalas finas jaur programeem.

Ishiko: Zehsis kara deenesā buhdami Latweeschit.

50 rubl. pateizibas algu

smalkahs Barlawas Polwarkas-muischas rentneels Andrejs Baltaus (Witebskas gub.) tam, kas bobs klaidras finas par wina, nati no 20. us 21. Oktober nosagteem 2 dselteneem sirgeem, ar bruhni mahleteem dselssaju wahgeem un wisu aishubgu.

Abi sirgi no wideja leeluma, kates 70 rbl. wehris,

1) 12 gabu wejs, ar rehti kreisaja palatas kabhja;

2) 9 gabu wejs, ar masu baltumiau peeci,

apatsch krehpehm.

**Amerikas Nu-Ulm pilsehtas ispohtischana
no Indiancem 1862.**

(Statees, Nr. 45. Weigas.)

Arweenu leelafõs barõs eeradahs pa pehzpusdeenas laiku behgti, zaur sawahm baitubalsim muhsejo bailes un ismifibu pawairodami. Apzeetinajums pehz apzeetinajuma tapa fazelts! Schuhau wahrti, rati, almeni, wifs nodereja preefsch pilsehtas ee-eeschanu apzeetinajumeem; ikkats palihbseja — wihri, seewas, behrni un firmgalwji, ikkats kaut ko peenefa klahht. Rahda jauna smuka meitscha, muhsu dantschupreeku kehneene, jaunkundse Sara usmudinaja ar sawu preefschihmi ari tohs wifgurdanafõhs, un karsti kaisdamã faulẽ pasrahdaja wina tohs gruhtafõhs darbus preefsch faweju un tehwapilsehtas glahbschanaas. Behzpusdeena mums aigahja bailigã gaidichana un usbruka naktis — baitu un ismifibas naktis; to-mehr ir wina pahrgahja meerigi — kad ari neweena azs ne-aisdarijahs. Beenahja 19tais Augustis, un agri pulstien peezõs no rihta, fauja tohrna pulstieni pee luhgshanas. Us klajas weetas, pilsehtas widu, nokrita wisi eedshwotaji us ze-teem, un pilsehtas garidsneeks, superintendents Gadell noluh-da kaisã luhgshana ta Wisu-augstaja pasargashanu par teem ismifuschem. Stiprinati, eestahjabs pilsoni pehz Deewakalposchanaas ikkats sawã weeta, un wisi bija gatawi us zih-ninu. Tã peenahja gandrihs pusdeena. Tẽ eeraudshjam pee-פשחי tahtumã uskshpjam weenu duhmustabu pakal ohtram, un muhsu negantu eenaidneeku tuwofshanaas bij arweenu wairak manama. Es nosteidsõhs wehl reis us to namu, kas manas dahrgafahs mantas flehpa — tur winus usluhdodams few jaunu sirdibu smeltees. San stundas laiku tur biju, tẽ — kahda blaushana — kahdas bailigas behrnu un feeweeshu balsis — tur no winupf jumteem! — Atwehriis lohgu issteepu ahra galwu un — wehl tagad dschingst man ausis ta breefmu balsis, ko isdsirdu; wehl dsirchu to skatu kleebsseenu no tuhstfõschahm balsim — to kleebsseenu: Indiani nahk! Wehl reis peespeedu sawu dikti raudadamu fewu pee kruhtim, nobutschoju sawus behrnus — war buht pehdigo reis — atwehleju Wisu-augstaja godibai un steidsõhs ahra, ne-nokaweht sawa peenahkuma dalu.

Ar puhlehm til man isdohdahs safneegt kahpenes, sprauschanaas us scho almena mahju bija waren leela; gahschõhs pahri wifseem un, safneedsu nama-durwis tai azu-mirkli, kur Indianu pirmee flinschu-schahweeni gaisu fatrizina, un — ko eeraugu! — It tuwu apakshã pee kahpenem, kur pa nama durwim ee-eet namã, gul — no pirmahs eenaidneeku lohdes kertã, jaunkundse Sara, kas deenu preefsch tam til sirdigi un spehzigi ar saweem spehkeem pee pilsehtas apzeetinaschanaas palihbseja. Winas smukajã gihmi bija nupat nahwe lasama, kamehr winaas kruhtis wehl dwehshaja. Es pee winaas nolcezõhs — wina mani wehl pasina un luhdsahs mir-damã balsi, to apglabaht un winaas wezakeem pateikt. Eenaidneeku lohdehm lihstõht es to ainesu us winaas wezako mahju, kas jaw leelafõs bailes bija par winaas kaweschanoas ahrpuf mahjas; un spalwa ir wahja, nespehjiga, aprakstihht mahtes waimanas, kas winã sawu weenigo behrnu, sawas dsihwibas atspaidu un preeku pasaudejã. Mahtes rohlãs wina atplehta wehl weenreis sawas azis, tad aisseidsahs winaas dwehsele preefsch Deewa trohna, luhgt glahbianu par sawe-

jeem. Indiani few par labu bija nostahjuschees it kreetna weeta. Pilsehtai pret wakareem iszetahs ne wifai leels pakalniis un no schihs weetas raidija weena daka eenaidneeku sawus nahwigõhs schahweenus us pilsehtas widu, kamehr tas leelafõs pulks speedahs no seemelu pufes wirfũ. Schẽ tee tapa no diwi mahjitahm pilsonu rohtahm sagaiditi, kas sirdigi ween aif saweem aissfargeem tohs atgainajahs. Wehl japeemin, ka drihs wisi Indiani ar it teizameem schah-jameem bija abrunojuschees, kamehr muhsu laudim pa diwi treschdalahm til dubult-flintes bija, pee tahdas kaufschanaas pawisam nederigs eerohzis. Muhsu pilsehtas aissfargashana bija kreetna majora Glandrana waldbai nodõhta. Wina sch wadija pats weenu pulku pilsonu pret to nokalni, eenehma pehz ihfa kautina scho wifderigako weetu un apzeetinajahs tanis tur stahwofschãs dsirnowas. Pa pilsehtu wilahs kautin sch lihds pat wakaram. Smagi tumshi pehrlona mahloni bija sakrahjuschees pee debes, un dsita krehsla nolaidahs pa pilsehtu un klajumu. Jaw no rihta bija aissuhtitas sinas us wifahm pufehm, un bailigi ilgodamees gaidijam isluhgto palihgu. Tẽ — pehdigi dsirdami tahtumã schahweeni — wehl reis — un atkal, un 60 wihru leels pulzin sch fasneeds pilsehtu jahschus teescham tai brihdi, kur patlaban eenaid-neeks, eewehrodams usbrudamo tumshu, dalahm pilsehtu aplenz, eelauschahs eelschã un eenemtohs namus aissedsina. Ar scho no Petera zeetofschana atjahjuscho palihgu mums isdewahs, eenaidneeku wifgaram atpakal atdsiht, un wakara pulstien ahtonõs peedereja mums atkal wija pilsehta. Pa tam eesahla pehrlõns ar warenu spehku plohsitees un nogahsdamais leetus apdschfa drihs ahtri us fapfahrt isplehdamõhs uguni. Naktis pahrgahja rahmi un meerigi, tomehr eebaidito eedshwotaju azis meegs nemirdsinaja, kas katra weh-tras kaufschana dohmaja Indianu kaufschanas un gawileshanaas sadirdeht. Til uslehdama faule atdewa ziteem atkal sirdibu un spehkus.

Ar wifu leelo ilgo kaufschanoas mums nebija wairak tã astoni noschauti un diwpadfmit eewainoti, kamehr Indianu saudejumu sreedam us diwdesmit lihds diwdesmitpezi nokau-teem un us kahdeem trihsdesmit eewainoteem. Sawus aiss-gahjuschohs apglabaht, bija agra rihta behdigs darbs, tomehr weenmehr bihdamees, ka meschoni mums atkal drihs ne-usbruhk, ne-astika mums laika pee leelafahm gohda-parahdschanaahm. Weens leels kaps eenehma muhsu septinus frituschõhs brahtus sawã flehpi un til ta mishliga jaunkundse Sara dabuja sawu paschas kapu; bija swehts azumirkli, kad seme sawus mironus usnehma un apsedfa, un tagad parahda til ween-fahrtigs uswelks almens to dahrgu weetu, kur wini dufõs.

Treschdeen, zetortdeen un peektdeen laida muhs meschoni meerã, un daudsi jaw padewahs tahm dohmahm, ka nu wairs naw nelo bihtees. Bet tas til bija ihfs brihdis, ihfa at-puhã, ko mums debes nowehleja, pirms eenaidneeki muhs pahrwahreja un Nu-Ulmai bija kluht ispohtitai. Jaw peekt-been, 22trã Augustã, atnesa isfuhtiti wehstineschi to breefsmigo sinu, ka Tschipiweeschu un Siokfi tagad pateesi saweenojuschees un 800 wihru leels kara-spehks us Nu-Ulmu nahkoht. At-sihstu muhsu nespehhibu un to ismifibu pehz schihm mums peenahkuschahm sinahm un pehz ta, ko muhsu azis weenmehr redseja, tohs arween barõs eenahkdamus behgtus no klahteenes

un tableenes. Istrenkati no ziteem nelaimigajeem, kas fawai nahwei isbehgufchi, no nelaimigeem, pee kuru wahtim un eewainoteem lohjelkeem farkano rasbaineeke zirtwa breefmigas fihmes wehl redsamas, apdulufchi un ais bailehm bes jehgas no feewu un behrnu bailigahm kleegefchanahm, un apfinadamees, ka nespehs preti atturetees, un fchi apfina wehl pawairota zaur nesinafchanu, no kuzeeenes un kad eenaidneeks nahks — it bes kahdas famanas, nesinadami wairs ko dariht: steidsahs daudstreis pufpliki, bet arweenu wehl kahdu masumiru mantas lihdsi remdami, apkahrtejo mahju wihreefchi prohjam no nama un ugunskura, ko aistahweht wini ar firdi un dshwibu buhtu palihdsejufchi, kad til no kaut kuras pufes wineem zeriba buhtu rahdijufehs, ka preti-tureschanahs no wiseem lohpa weenlihdsigi un pehz kahrtas teekoht westas.

Dhtrureis mums parahdijahs Indiani festdeenas rihta un pehz pareisahm sinahm kahdi 700—800 wihri. Biju patlaban nopuhleees, muhsu dahrgalaks leetas laste fakraut, lai to waretu noneft pilsehtas widu drohshiba un apflatabamees pehz palihga, kas to man palihdsetu aineft, ne-atradu neweena pascha. Kad nu preefch manis weena ta bija par smagu, tad man ta bija ja-attahj un bija til jarauga fawa pascha dshwiba no ta jaw klastal un klastal wirsu mahldama eenaidneeka isfargah. No tahs jo drohshakas weetas, tur biju nosteidsees, wareju it flaidri fawu lepni wazeldamohs namu un ap to buhdamu dahrsu pahredseht. Winafch bija pirmas, ko Indiani eenehma un gan stundas laiku wini muhs is ta apshaudija; tad to aistahdami un uf preefchu speesdamees, tee to aisedstinaja — un man preefch azim tika mans peederums aprihts no uguns. Sahpes fashnaudsa azumirkli manu firdi un afaras nomigloja manas azis, jo tas tatschu bija mana gadu gadeja puhlina un zenstbas auglis un mana un manu behrnu dsintene. Bet kas tad wareja sinah, zil driht muhs wifus nahwe fawas aukstas rohlas flehdsa, tadeht ari tahdos azumirklos weeglaki mantas un labuma saudefchanu pezeefch; fawa pascha dshwibas glahsfchana ir tas pirmas mehtis, un pirms, kad fchi drohshiba, tad eerohdahs atkal preeki pehz fawa peederuma. Kaufchanahs, dauds firdigaka, un meschoku usmahlfchanahs dauds dedsigaka neta ohtdeen, isplehtahs driht pah wifus pilsehtu un tuwojahs jaw pascham widum. Schi bija muhsu leelalais spehls; leelalahs eelas trihs tschetstuhri istaisija gatawu zeetokfni, tas muhsu rohlas buhdams paslehp fawas eefchahs gandriht wifas pilsehtas eedshwotajus. Wairaf reises atkaphahs eenaidneeks atpafak aprunatees un fchitahs pehdigi usgahjis, ka muhs drohshchi waretu isphstih, jo winafch aisedstinaja gandriht 200 namus — to starp 3 dsinawas, 2 alus bruhschus un 1 brandwihna bruhs.

Rohla dreb, azis pilbahs ar afarahm un spalwa stihwejahs to breefmigu ismifibu apraktih, kas scho negantu ahtri peenendamohs uguni usflatoht, muhs wifus fagrahba. No wifleelatajahm breefmahm eeflehgti wif flatiamees tuwodamahs nahwes azis, un dascham labam rohlas it ka notwihlufshas nogura, ar kuras winafch lihdsi fchim azumirklim fawejus til firdigi bij aistahwejis; jo buhtu eenaidneekam isdewees, til weenu namu no muhsu tschetristuhraina zeetokfchana aisedstinaht, kad buhtu ari muhsu patwehrums nodedsis un ar to wifa zeriba uf glahsfchanu isputejuf. Deewa gahdaschana bija, ka wehffch duhmus un arween augstal kahpdamo swelmi ne wis mums — bet eenaidneekam puhta wirsu, un par

wehu tas gan atfina, ka wina isdohmijums mums par isphstifchanu wiram pascham wairaf eelohda. Negantneeki isflihda wifpahri, behgdami no tahm wineem pakalnahfdamahm leefmahm, un mums isdewahs weeglaki, zaur fchim no weenas pufes pasfargateem, wirus tur aisdoh, tur tee no jauna gribeja uskrist. Kautinsh jeb fshaudifchanahs aifwillahs lihdsi wehlam wakaram, un arween ar tahm negantafahm dufmahm un ar to negshligako kaufchanu raudfija wini zauri isprauftees lihdsi mums, un kad nu tas no mums netapa atwehlets, tad wini raudfija to dariht zaur leefmahm. Ta ari redseju no fawas weetas weenu no scheem fleplaweem, ka tas weena rohla zicwi, ohtra rohla flinti tur redams, tihgura ahda eetinees un zetu, to weenigo zetu, zaur leefmahm nehma, gribedams fchini puf fawu afnaino amatu no jauna eefahkt. Atpuhsdamees palika negantais weenu azumirkli pehz bailiga fshrejeena stahwoht, nokratija pusdegdama apsegu no plezeem un no pawairoteem fleplawibas preekeem uf preefchu fshreedams, tas wiginaja flakt kaufdamas zirwi augsti pah galwu. Ne tahsu no manim guleja kahds smagi eewainots beidsamajahs fahpes, til pa brijineem zaur mirdamahm luhpahm nopuhdamees, un daudstreisiga raufifchanahs rahdija, ka tas no fawahm mohlahm wehl ne-efoht atswabinahts. Uf fchi no leefmahm gaischi apfihbeta nelaimiga zilweka gahshahs negantais ar welna gawilefchanu wirsu, jaw steepahs weena rohla pehz dikti stenedama mireja galwas, jaw zirwis shwingsteja zaur gaisu, te aifgrahba mana taifna lohde to neganto, un fallupdamas tas wahlojahs fawas afinis.

No pulstent dewineem wakara, kad tee jaw wifpahri bija atpafak atspeefi, tee atkaphahs pawifam aif flintes fshahweena, falasija fawus noschautohs, zil ween til tohs kahl uf muhsu puf wareja atfneegt, un turejahs par nakti labi atstatu. Swehtdeenas rihta atkal eegadijufchees, wini turejahs tapat aif flintes fshahweena un nodarbojahs wairaf ar to, fawu lohpu laupijumu falasht, neta mums fshahdeht. Bijam tai karstaja zihnischanah atkal dauds firdigu wihru pasaudejufchi; mums bija 23 mirufchi un 52 eewainoti, Indianeem bija mirufchu kahds simts. Pehdigi swehtdeen pufdeenah eeradahs ohts pulks mums palihga, 150 wihru ar faweenotu walstju eerohtschrem. Ne-isteizama bija ta gawilefchana, ar ko wini tapa fanemti. Til ilgä gaidifchanah nobefufshahs dshflas praftija fawu teefu; wihri raudaja ka johrni, un — waj drihtu faziht? — ir es biju tani flaitli, debefs bija tatschu lihdsi fchim mantim manus mihlohs uf turejis un mani atkal wineem.

Ihfi pehz pulzina atnahlfchanahs wadoni fapulzejahs pee apspreefchanahs un aprunajahs ta: 1) mums bija til preefch tschetrahm deenahm ehbeens, 2) tas masums namu, kas wehl stahweja, bija ta peepilditi ar feeweefchrem un behrneem, ka zaur teem neganteem twaifeem gruhthas flimibas wareja isjeltees; un muhsu wadoni nospreeda, pirmdeenas rihta no pilsehtas iseet. — Bet zil breefmigi isflatiyahs, dauds mas meerigi apluhlojoht, muhsu wehl preefch nezil fen seefoscha fmulka pilsehta! Lepnahs namu-rindas bija pasudufshas; til wehl stahweja firdigi aistahwetais widus, un tas pat nosflatiyahs it spohzigi pah nodegufcho weetu. Wifur fastapa bahleem gihmeem, wifur til bija dsirdamas waimanas un schehlabas; fche wihrs melleja ismifibas pilns fawu laulatu draugu un behrnus, raudadami behrni melleja fawus wegalohs, un tur bija kahda gaspascha zelos nometufehs pee

fawu kritufcha wihra lihka, it la winas waimanas to dahrgo dshwibu atpakal waretu atfaukt, un luhdsahs dikti waimanana nama no Deewu palihgu un apschelofchanohs.

Bar nakti tapa wisi usdabujamee rati, pawifam 142, apkrauti ar to pahral palikufcho un jaw dahrgalo mantu un wilzeji lohpinu tureti gatawi, lai deeninai fwhstohst rinda waretu eefahlt kufetees. Simteem zilweku, kas pilsehtu gribeja atstah, nebija zita nela isglahbuschi, la pliku dshwibu; ir es ar fawu familiju bijam tai flaita. Drehbes, ar kuzahm pee meschonu pirmahs tuwofchanahs bijam apgehrbuschees, bija — wifs, kas mums atlizis. Bija aulsta no swaigsnoufchsh naktis — dsimtenē ta pehdeja —; atstahju pehz pufnaktis to mahju, kas manejus un wehl simteem zitūs zilwekus bija usnehmufi, un raudstiju zaur degofcheem drupeem zauri kluht us to dahrgo weetu, kur mans peederums stahwejis. Isgofchanahs mani tur atdsina — zitadi nebuhtu wærejis schirtees.

Iggi man bija jamelle, pirms to usgahju, to weetu, kur meerigi un laimigi til ilgi fawu mihlo widu biju dshwojis. Apstaigaju kuhpedamahs drupas un raudstiju fahneegt dahrsu; tas bija — kad ari pohstihst — tomehr wehl pasihstams. Pee kahda seedofcha rohshu-pudura — dahrsa kohshaka gresnuma — noslihdeju no fahpehm pahrmahltis us zekeem; — firds man gribeja waj gandrihs pufchu plihst: fche nodshwotee gadi steidsahs ar wifu, lo tee man atnefufchi, gar manu garu. Gan bija to starpa bijufchahs gruhthas deenas, truhlums un ruhpes druhsmedamees apmellestaji, tad tatschu tahs bija pahrgahjufchahs un no augdamas pahrtufchahanas aishghufchahs. Un nu ar weenu siteenu wifs pagalam!

War buht, la gan stundu tur biju dufejis, te atskaneja no pilsehtas sihme, la ja-fanahl us fapulzes weetu; schigli pazehlees, noplujju pehdigai peeminai diwi smukalahs rohshes un atstahju drebedameem fohsteem mihlo weetinu, few plascha nesinamā tahlumā zitu dsimteni melletees. Mans zelsch mani weda karā kritufcho kapeem garam un nejaufchi aptureju fawus fohlus; mana firds bija til pateizibas pilna pret wineem, un man bija, it la es nemas newaretu schirtees, bes la wineem masuminu no schihis pateizibas nebuhtu ne-atlihdsinajis. Bes padohma apskatijohs aplahrt — te manim eefchahwahs abas rohshes prahā —; fapuzinaju weenu pa lapinai — jo tas bija wifs, kas man peedereja — isklajiju tahs pahr to kapu un Deewu luhgdams atwadijohs no teem, kuzeeem nu weentuligeem un atstahsteem fche bija paliktees.

Leela klaja weeta pilsehtas preekscha pret rihteem, bija schelthrofcheem nolemta par fapulzes weelinu; man lo fahneedscht, bija tas patlaban ar zilwekeem, lohpeem un wifadahm leetahm pilns un pilns. Brauzamais, preeksch manis nofpreestais, stahweja gataws, un tā usfahlu smago zelu, fawu familiju fawahlt. Utradu nabadfiti, fawu feewu, til lo apgehrbuschohs, ais aukstuma drebedamu, muhsu trihs gulofchus behrnus raudadama aplampufe; balfs man nejau-daja winai to nolikto brihdi pasludinaht, es til speedu winu klufti pee fawahm kruhtim, pahchmu tohs diwi wezakohs seh-nus, tshetri un diwi gadus wezus, us rohku, peepalihdseju ar ohtro fawai ustizigai zeechahanas beedrenei, kas muhsu waso — til 10 mehneschus wezu meitnu nefa, un tā atfneedsam fawu eejuhgu, us la — til drufku apkrautu ar falmeem, til lo bija weetas preeksch feewas un behrneem.

Dstschu wehl masinajo smilkschschanu un lungteschschanu, kas

tapat la maneeje, til ar plahnahm wasaras drehbehm apgehrbi un daudsi wehl ar pilkahn galwahm, jaw no pascha gala ais aukstuma eefahla flani fuhdsetees. Wju til laimigs, la zaur kahda drauga apschelofchanohs dabuju wilainu apfegu; tani eelinu abus sehnuš, lamehr mana feewina jaunato behrnianu pee fawas firds raudstija fahldiht. Tā gatawi us braufschanu gaidijam us to wehl dohdamo sihmi. Tuhltofchahs firdis klauftjahs bihdamahs us fcho sihmi un no fcho tuhltiofchu firdim atskaneja weenbalsiga eelleegschahanahs, kad zaur klufo, patlaban tuwodamohs rihtu trihs dohbjas pulstenu flanas pahr plazi aiskaneja. Uf fcho sihmi eefahla wifa 1400 zilweku gara rinda, no wifceem muhsu brunoteem wih-reem fargata un no muhsu firdiga Flandrana wadita, us preekschu dohtees. —

Nekad gan netapa bailigaks zelsch zaur klajumu usfahltis; un il latru minur, mums bija jabuht gataweem pret Indianu usmahlschanohs. Zaur schahdahm pastahwigahm breef-mahm mehš gruhthas zela-fuhribas weeglaki isseetam, un tā pawadijam tshetredesmit juhdses kahjahm, bet tad, notikufcheem leelaku zeemu un pilsehtu tuwumā, tapam pahrmifchus us-neemti us rateem un tā aistilam wehl tshetredesmit juhdses tahlu. Pateiziba lai muhsu firdiga Flandera ismanigai wal-dibai, wifs muhsu gahjeju pulks — ihsti pee Israeelfschu iseechahanas no Egiptes muhs atgahdinadams — aistika pehdigi laimigi Mantotā.

Sche pahris deenu atpuhtees schelthrohs no faweem atliku-fchajeeem behdu-beedreem, un eedabujis atspaidu no gohdigeem zilweku draugeem, kas mani ar drehbehm, ar ehdamo, ir ar to wajadfigako naudu apgahdaja, notiku pehz dewinpadfmit deenu gara brauzeena us garainluga ar fawu familiju fche Witsburgā (Bensilwanijā). Sche preeksch azumirkla eefschehjis dufas oštā, no radeem ar m. hlestibu usnemts, es fcho usrakstiju.

Kad ari schini brihdi tufschu no wajadfigalahm leetahm, kas preeksch muhsu deenischligas dshwies wajadfigas, tad tomehr muhsu firds besgaligi pateizigas pret Deewu, la wifsch muhs starp meschonu rohlahm un eefsch tahm negantalajahm breefmahm til schehligi pasargajis, un drohschi zeredami flatamees us preekschu, pahrlcezinati, la Deewa apschelofschahanahs muhsu likteni drihs laipnigaki pahrwehrtihš, mums zitu dsim-teni pasaudetahs weeta dohdama. J. K.—ns.

S w e i k i.

Sweiti, mihli tautas behli,
Sweiti, lohshu wilzeji!
Sweiti, jaunee kara-wihri,
Sohbentinu nefeji!

Seglojeeti tumelinus
Tehwu semes pagalmids!
Wihzineeti karohdsinus
Genaidne eku sehgerds! —

Bahrenitis karā gahja,
Warinas slauzidams.
Tehwa behlinsh lihst jahja
Schehlā balfi dseebadams:

„Nu ar Deewu mihla seme,
Kur es dsimis, usaudis!
Sche bij manim preeks un laime,
Nu muhs liktens isschihris!“

Gradi un feedi.

Dsihwa bilde.

Wežōs laikōs, kad žilvēki vēhl bija pagabni, notikahs kahdā pagabnu basnizā šchahds atgadījum. Basnizā atradahs žilvēka augumā isjirsis elks jeb elka bilde, kas pee tureenas apgabala laudim stahweja leelā gohdā, tā ka daudis laudis fawās waijadfibās us basnizu nahkufchi preeksch wina nometahs un tur fawas luhgščanas noturejo. Šcho luhgščanu kahds jauns preesteris bija eewehrojis un gohdlahrigs buhdams, winsch šchahdu stiki isdohmaja:

Winsch gribeja elka weetā nostahtees un liktees no laudim peeluhgtees. Winsch elka isjirstai bildei pehz gihmja un auguma isflatiyahs lohti lihdsigs, tā ka winam tikai gihmi waijadseja druszta notrahsoht un elka spahrnus uslikt un winsch tam bija til lihdsigs, kā dwihau brahti. Kad gihmi bija notrahsojis, tad winsch elku no fawas weetas nonehma, ta spahrnus apwilzis, to kahdā faktā paglabaja un tad ta weetā nostahjahs. Drihs pehz tam basnizā fanahza laudis, nometahs us zeteem un sahla fawas luhgščanas flaitiht. Šhpaschi weena feewina apkehrahs muhsu dsihwam ellam ap kahjam un to luhdsa, lai par winas gohwi apschelojotees, ta esohht pawisam faslimuse un laikam nosprahgščohht, ja elks nepalihdseschohht.

Muhsu dsihwais elks, kam tahda kahju spaidischana nepatika un kas laikam bija aismiris, ka winam kā mehman stabam jeb tehnam jastahw, sahla kahjas rausiht, eesauldamees, ka winsch ne-esohht lohpu elks, kas gohwis ahrstejoht.

Bailes fagrahba wisus luhdsesus. Tee sabihjuschees skrehja pee preestereem pastahsiht, ka winu warenais elks kahjas lustrinajis un pat wehl runajis.

Preesteri labi sinadami, ka nedsihwee elki newar neds kusteetes, neds runaht (bet laudim sinams par to neta nefata), dohdahs basnizā pee elka un atrohn muhsu pasihstamo krahpneeku. Kas nu notika, tas weegli prohtams: preesteri steepa wiltneeku gar semi un dewa tam tahdas fukas, ka tam ne muhscham prahtā wairs nenahza par elku isliktees.

Kahdā katolu klosteri wežōs laikōs ari reis lihdsigs stikis notizis, kur kahds muhls nostahjees swebhtbildes weetā, kas tizis peekerts un waijadfigo fohdu dabujis.

Fuhrmani Londonē.

Kā lasitajeem jaw sinams, tad Londone ir ta leelaka pilssehta wifā pafaulē, wifumasaki Giropā, jo Londonei ir wairak eedsihwotaju neta Widsēmē un Kursēmē, ja Widsēmneelus un Kursēmneelus kohpā saflaita. Tahdā leelā pilssehta ir wifas buhščanas leeliski, tā par peemehru tur ir 13,900 fuhrmani, kuru starpā atrohдахs studeereti wihri, ahrstes, adwokat, mahžitaji un weens tahds, kam peenahlahs lorda (Anglu leelungu) kahrtā. Leetas, kas fuhrmanu ratōs gada laikā teel aismiristas, sneedsahs fawā wehtribā lihds kahdeem 150,000 rubleem. Fuhrmani ar fawu braulščanu par gadu nopelna kahdus 30 lihds 35 miljonus rublu.

Seewu ustiziba.

Kahda atise is Memifas pasneeds schahdu sinu pahr feewu ustizibu: Pa to laiku, kamehr breefmiga fehrga „dsel-

tanais drudsis“ pa Memifas pilssehtu plohsijahs, daudskahrt notikahs, ka wezakee fawus behrnus un behrni fawus wezakohs un wihri fawas feewas atstahja, bet tas nenotika, ka feewas buhtu fawus faslimuschus wihrus atstahjuschas, winas fawus wihrus aplohpa, tikai weena weeniga esohht no fawa faslimuscha wihra aismukufe. Lai faka nu, ka feewas fawus wihrus nemihle?

Kā tu žitam, tā žits tew.

Reis tschigans, gribedams fawu sirgu pahrmihht, to lohti usteiza. Kahds wihdegunis tam garam eedams faka: „Kotur nu maitu til daudis flaweht. Til us meschu wedams un ahda nowellama.“

„Par to nekas;“ atbildeja tschigans meerigi, „es ari lihds schim dohmaju, ka juhs efat skrohderis, jeb wehweris; bet kā nu redsu, tad efat tikai „sirgu-dihrataje.“

Seeweschu atreeschanahs.

Behmu semē atgadijees schahds notikum: Kahdam wihram nomira feewa. Ispaudahs walodas, ka wihrs pee tam esohht wainigs, ka feewa mirufe. Žitas tureenes feewas tai nodohmā weenohahs, ka pee wihra ja-atreebjahs, un to tā darija: Kad feewas lihki ar sahrku kapā eelaida, tad feewas wihru eegruhda kapā sahla winam almenus wirsū mest un smiltis usbeht. Ja mahžitajs pee laika nebuhtu starpā nahzis, tad feewas buhtu wihru nogalinajuschas.

Weens lohgs.

Kahds wihrs ar weenu azi fatika rihta agrumā kahdu kupraino, ar kuru winsch labi pasinahs, un us to johlodamees teiza:

„Behteri, tu jaw til agri esi usnehmees nastu nesi?“

„Preeksch tewis tas gan leekahs lohti agri.“ Behteris atteiza, „jo tew til weens lohgs ween til walā. Gr.

Milšu appluhdinaschana.

Astikas apgabala atrohнаhs milsigs smilšču tukfnefis, kuru par Sahara nosauz. Tagad ir nodohmajusch, scho tukfnesi ar juhras uhdeni appluhdinahht un us tahdu wihsi to padariht par augligu. Schahs leetas pratejs, Reseps, kas isgudroja Suezes kanala rakščanu un tā tad taisnaku uhdens žetu wilka no Giropas us Indiju, tagad usnehmis mehroschānu deht Saharas tukfnescha appluhdinaschānu. Laikam ari schis darbs winam isdohsees.

Wihfla.

Kamehr ne-esmu redsama,
Tamehr neta neberu;
Bet ja nahku skaidribā,
Ari laba nenefu. —

Walbi mani weizigi,
Gahrdumu tad dabusi.

Atbildeams redaktors Ernst Plateš.